



PHILIPS
AVENT

www.philips.com/avent

Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

**Trademarks owned by the Philips Group /
Marque déposée du groupe Philips
© 2018 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved**



For your child's safety and health

Warning!

- Always use this product with adult supervision.
- Never use feeding teats as a soother, to prevent choking hazard.
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- It is not recommended to use a microwave to warm up your baby's food or drinks. Microwaves might alter the quality of food/drinks and destroy some valuable nutrients and it may produce localized high temperatures. Therefore, take extra care if and when you heat up food in a microwave.
- When heating up liquid or food in the microwave, only place the container without screw ring, teat and cap. Always stir heated food to ensure even heat distribution and check the temperature before serving.
- Keep all components not in use out of the reach of children.
- Do not allow child to play with small parts or walk/run while using bottles or cups.
- Do not place product in a heated oven.
- Drinks other than milk and water, such as fruit juices and flavored sugary drinks, are not recommended. If used, they should be well diluted and only used for limited periods, not constantly sipped.
- Expressed breast milk can be stored in sterilized Philips Avent bottles/containers in the refrigerator for up to 48 hours (not in the door) or in the freezer for up to 3 months. Never refreeze breast milk or add fresh breast milk to already frozen milk.
- Always discard any breast milk that is left over at the end of a feed.
- Do not use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners. Do not place components directly on surfaces that have been cleaned with anti-bacterial cleaners.
- Plastic material properties may be affected by sterilizing and high temperatures. This can affect the fit of the cap.

- Inspect before each use and pull the feeding teat in all directions. Throw away any part at the first signs of damage or weakness.
- Do not alter the product or parts of it in any way. This may result in unsafe functioning of the product.

Before first and every use

Disassemble all parts and clean them in warm soapy water and rinse them thoroughly. Sterilize the parts in boiling water for 5 minutes or by using a Philips Avent sterilizer. This is to ensure hygiene. During sterilizing in boiling water, make sure that the pan contains enough water and prevent the bottle or other parts from touching the side of the pan. This can cause irreversible product deformation, defect or damage that Philips cannot be held liable for. Make sure that you wash your hands thoroughly and that the surfaces are clean before contact with sterilized parts. Place all bottle parts on a clean paper towel or on a clean drying rack and allow them to air dry. Excessive concentration of detergents may eventually cause plastic components to crack. Should this occur, replace immediately. This product is dishwasher safe - food colourings may discolour parts. Clean and sterilize all parts before each use. For hygiene reasons, we recommend replacing teats after 3 months.

Assembly

When you assemble the bottle, make sure you place the cap vertically onto the bottle so that the teat sits upright (see image for more details). The teat is easier to assemble if you wriggle it upwards instead of pulling it up in a straight line.

Maintenance teat

Do not leave a feeding teat in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ('sterilizing solution') for longer than recommended, as this may weaken the parts. Keep parts in dry, covered container.

Choosing the right teat for your baby

The Philips Avent teats are separately available with different flow rates to help your baby with drinking. Over time you can change the teat accommodating the individual needs of your baby. Philips Avent teats are clearly numbered on the side to indicate flow rate. Make sure you use a teat with the correct

flow rate when you feed your baby. Use a lower flow rate if your baby chokes, is leaking milk or has trouble adjusting to the drinking speed. Use a higher flow rate if your baby falls asleep during feeding, gets frustrated or when feeding takes a very long time. These Philips Avent teats can be used on the Philips Avent feeding bottle and Philips Avent storage cups.

(1) The teat for 0m+ is ideal for newborn and breastfed babies of all ages. The the number 1 is shown on the teat.

(2) The teat for 1m+ is ideal for breastfed babies of all ages. The number 2 is shown on the teat.

(3) The teat for 3m+ is ideal for bottle fed babies at 3 months of age and up. The number 3 is shown on the teat.

(4) The teat for 6m+ ideal for bottle fed babies at 6 months of age and up. The number 4 is shown on the teat.

(I/II/III) Variable flow: has a bite resistant silicone teat. The sturdier teat, with an adjustable flow rate to babies convenience is ideal for bottle fed babies at 3 months of age and up. The teat has one slot cut on the top for fluid and the markings I, II, III on the edges of the teat.

(Y) Thick feed: The thick feed teat designed for thicker feeds is ideal for bottle fed babies at 6 months of age and up. The teat has one Y cut for fluid and the symbol Y on the teat.

Note: Every baby is unique and your baby's individual needs may vary from the description of flow rates.

Ordering accessories

To locate a retailer or purchase replacement bottle, teat or any Philips Avent baby product, visit our website at www.philips.com/avent.

Compatibility

Make sure to choose the correct teat corresponding to the correct screw ring of your bottle: teats from the Philips Anti-colic range only fit in screw rings of the Philips Anti-colic range, and Philips Natural teats only fit in Philips Natural screw rings. The high quality Philips Avent bottle is compatible with most Philips Avent breast pumps, spouts, sealing discs and cup tops.

Support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support.

Untuk keselamatan dan kesihatan anak anda

Amaran!

- Pastikan produk ini digunakan dengan pengawasan orang dewasa setiap kali.
- Jangan sekali-kali menggunakan puting susu sebagai puting penenang bayi, untuk mengelak daripada bahaya tercekik.
- Penyedutan cecair yang berterusan dan berpanjangan akan menyebabkan kereputan gigi.
- Suhu kandungan botol hendaklah diperiksa setiap kali sebelum penyusuan.
- Ketuhar gelombang mikro tidak digalakkan untuk memanaskan makanan atau minuman bayi anda. Ketuhar gelombang mikro mengubah kualiti makanan/minuman dan memusnahkan sesetengah nilai nutrisi dan boleh menghasilkan suhu tinggi yang disetempatkan. Sehubungan dengan itu, berhati-hati jika dan sewaktu anda memanaskan makanan dalam ketuhar gelombang mikro.
- Sewaktu memanaskan cecair atau makanan dalam gelombang ketuhar mikro, cuma letakkan bekas tanpa gelang skru, puting dan penutup. Sentiasa kacau makanan yang dipanaskan untuk memastikan pengagihan pemanasan yang sekata dan uji suhu sebelum menghidangkannya.
- Pastikan semua komponen yang tidak digunakan jauh dari jangkauan kanak-kanak.
- Jangan biarkan kanak-kanak bermain dengan bahagian-bahagian kecilnya atau berjalan/berlari semasa menggunakan botol atau cawan.
- Jangan letakkan produk ke dalam ketuhar yang panas.
- Minuman selain susu dan air, seperti jus buah dan minuman manis berperisa, tidak disyorkan. Jika diambil, ia harus dicairkan dengan baik dan hanya untuk tempoh yang terhad, bukan sentiasa dihirup.

- Susu badan yang diperah boleh disimpan di dalam botol/bekas Philips Avent yang disteril dalam peti sejuk sehingga 48 jam (bukan dalam pintunya) atau dalam penyejuk beku sehingga 3 bulan. Jangan bekukan semula susu badan atau tambah susu badan yang baru kepada susu yang beku.
- Buang semua baki susu yang tinggal di akhir penyusuan.
- Jangan gunakan agen pembersih yang melelas atau pembersih anti bakteria. Jangan letakkan komponen secara langsung atas permukaan yang telah dibersihkan dengan pembersih anti bakteria.
- Sifat bahan plastik boleh terjejas oleh pensterilan dan suhu tinggi. Ini boleh menjejaskan padanan penutupnya.
- Periksa dengan teliti setiap kali sebelum menggunakannya dan tarik puting ke semua arah. Buang mana-mana bahagian dengan serta-merta sebaik sahaja kelihatan tanda kerosakan atau kelemahan.
- Jangan ubah produk atau bahagiannya dalam apa keadaan sekalipun. Ini boleh menyebabkan produk tidak berfungsi dengan selamat.

Sebelum penggunaan pertama dan setiap penggunaan

Tanggalkan dan basuh semua bahagian dan cuci dalam air suam bersabun dan bilas dengan teliti. Sterilkan semua bahagian di dalam air mendidih selama 5 minit atau dengan menggunakan pensteril Avent Philips. Ini untuk memastikan kebersihan. Semasa pensterilan dengan air mendidih, pastikan periuk mengandungi air yang secukupnya dan cegah botol atau bahagian lain daripada menyentuh tepi periuk. Ini boleh menyebabkan perubahan bentuk, kecacatan atau kerosakan kekal pada produk yang Philips tidak boleh dipersalahkan. Pastikan anda mencuci tangan anda dengan teliti dan permukaan dibersihkan sebelum menyentuh bahagian yang telah disteril. Letakkan semua bahagian botol di atas tuala kertas yang bersih atau pada rak pengering yang bersih dan benarkannya untuk dikeringkan oleh udara. Kepekatan detergen yang melampau boleh menyebabkan komponen plastik untuk retak. Sekiranya ini berlaku, gantikan

dengan segera. Produk ini boleh digunakan dengan selamat dalam mesin basuh pinggan - pewarna makanan mungkin akan merubah warna bahagiannya. Bersihkan dan sterilkan semua bahagian sebelum setiap penggunaan. Untuk tujuan kebersihan, kami mengesyorkan agar puting diganti setiap 3 bulan.

Pemasangan

Apabila anda memasang botol tersebut, pastikan anda meletakkan penutup secara menegak pada botol supaya putingnya tegak (lihat imej untuk maklumat lanjut). Puting lebih mudah dipasang jika anda menggelingnya-gelutnya ke atas dan tidak menariknya ke atas secara lurus.

Penjagaan puting

Jangan biarkan puting penyusuan di bawah pancaran matahari atau haba secara langsung atau biarkannya dalam disinfektan (,larutan pensteril") lebih lama daripada tempoh yang disyorkan, kerana ini boleh melemahkan bahagian tersebut. Simpan di dalam bekas yang kering dan bertutup.

Pilih puting yang sesuai untuk bayi anda

Puting Philips Avent disediakan secara berasingan dengan pelbagai kadar aliran untuk membantu bayi anda minum. Selepas satu tempoh, anda boleh menukar puting yang sesuai dengan keperluan individu bayi anda. Puting Philips Avent dinomborkan dengan jelas pada sisi untuk menunjukkan kadar alirannya. Pastikan anda menggunakan puting dengan kadar pengaliran yang betul apabila anda menyusukan bayi anda. Gunakan kadar aliran yang lebih rendah jika bayi anda tercekik, mengeluarkan susu atau mempunyai masalah menyesuaikan diri dengan kelajuan penyusuan. Gunakan kadar aliran yang lebih tinggi jika bayi anda tertidur semasa menyusui, berasa kecewa, atau apabila penyusuan mengambil masa yang sangat lama. Puting Philips Avent ini boleh digunakan pada botol susu Philips Avent dan cawan Simpanan Philips Avent.

(1) Puting untuk 0m+ sesuai bagi bayi yang baru lahir dan bayi semua peringkat usia yang menyusui badan. Nombor 1 ditunjukkan pada puting.

(2) Puting untuk 1m+ sesuai bagi bayi yang baru lahir dan bayi semua peringkat usia yang menyusui badan. Nombor 2 ditunjukkan pada puting.

ลูปให้แน่ใจว่าภาชนะนมมีน้ำเพียงพอ และอย่าให้ขวดหรือชิ้นส่วนอื่นๆ สัมผัสกับภาชนะนม เพราะอาจทำให้ผลิตภัณฑ์เปลี่ยนแปลง ขำรด หรือเสียหายแบบแก้ไขไม่ได้ ซึ่ง Philips ไม่สามารถรับผิดชอบต่อความเสียหายนี้ ได้ คราวละหนึ่งจมน้ำใจสะอาดแล้ว และทำความสะอาดพื้นผิวบริเวณนั้นให้ทั่วก่อนที่จะจับชิ้นส่วนที่ทำมาเพื่อแล้ว วางชิ้นส่วนของขวดนมทั้งหมดบนกระดาษเช็ดทำความสะอาด หรือบนชิ้นที่แห้งสะอาดและปล่อยให้แห้งในที่แห้งที่ความสะอาดที่มีฤทธิ์แรงเกินไปอาจกัดกร่อนชิ้นส่วนที่เป็นพลาสติก หากเกิดความเสียหาย ให้รีบเปลี่ยนชิ้นส่วนนั้นทันที สามารถทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ด้วยเครื่องล้างจานได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับภาชนะที่ใส่ชิ้นส่วนต่างๆ เปลี่ยนสีได้ ทำความสะอาดและฆ่าเชื้อชิ้นส่วนทุกชิ้นก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง ความสะดวกด้านสุขอนามัย เราแนะนำให้คุณเปลี่ยนจุกนมหลังจาก 3 เดือน

การประกอบ

เมื่อคุณประกอบขวดนม ควรใส่ฝาขวดนมในแนวดิ่งเพื่อให้จุกนมตั้งขึ้น (โปรดดูที่ภาพสำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม) การประกอบจุกนมจะง่ายขึ้นถ้าคุณใช้วิธีปิดจุกนมแทนที่จะดึงขึ้นมาตรงๆ

การบำรุงรักษาจุกนม

ห้ามวางจุกนมทั้ง ใจกลางแสงแดดหรือโดนความร้อนโดยตรง หรือแช่ไว้ในสารฆ่าเชื้อโรค (น้ำยาฆ่าเชื้อ) นานกว่าที่แนะนำ เพราะอาจทำให้ชิ้นส่วนเสื่อมสภาพได้ เก็บชิ้นส่วนไว้ในที่แห้ง และภาชนะที่มีฝาปิดมิดชิด

เลือกจุกนมที่เหมาะสมกับลูกน้อยของคุณ

จุกนม Philips Avent มีจำหน่ายแยกต่างหากโดยมีอัตราการไหลหลายระดับเพื่อช่วยให้อายุของคุณได้ดียิ่งขึ้น เมื่อเวลาผ่านไป คุณสามารถเปลี่ยนจุกนมที่เหมาะสมกับความต้องการของลูกน้อยได้ มีตัวเลขระบุอัตราการไหลอย่างชัดเจนที่ด้านข้างจุกนม Philips Avent เมื่อป้อนนมลูกน้อย โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าจุกนมที่ใช้มีอัตราการไหลถูกต้อง ใช้จุกที่มีอัตราการไหลช้าลงจากจุกนมที่เร็วขึ้นถ้าลูกน้อยมีแผลหรือหงุดหงิดหรือเมื่อใช้เวลานานในการดูดนม จุกนม Philips Avent เหล่านี้สามารถใช้ได้กับขวดนม Philips Avent และถ้วยจัดเก็บ Philips Avent

- (1) จุกนมขนาด 0m+ เหมาะสมสำหรับทารกแรกเกิดและทารกที่ยังไม่หย่านมแม่ มีหมายเลข 1 แสดงบนจุกนม
 - (2) จุกนมขนาด 1m+ เหมาะสมสำหรับทารกที่ยังไม่หย่านมแม่ มีหมายเลข 2 แสดงบนจุกนม
 - (3) จุกนมขนาด 3m+ เหมาะสมสำหรับทารกอายุ 3 เดือนขึ้นไป มีหมายเลข 3 แสดงบนจุกนม
 - (4) จุกนมขนาด 6m+ เหมาะสมสำหรับทารกอายุ 6 เดือนขึ้นไป มีหมายเลข 4 แสดงบนจุกนม
- (N/NH) อัตราการไหลหลายระดับ: จุกนมผลิตจากซิลิโคนที่ทนทานต่อแรงกัด จุกนมที่แข็งแรงกว่าซึ่งสามารถปรับอัตราการไหลให้ลูกน้อยดูดนมจากขวดได้ดียิ่งขึ้นนั้นเหมาะสำหรับทารกอายุ 3 เดือนขึ้นไป จุกนมมีรอยตัดที่ส่วนปลายเพื่อให้อากาศไหลผ่าน และมีเครื่องหมาย I, II, III กำกับอยู่ที่ขอบของจุกนม
- (Y) อาหารที่เข้มข้นขึ้น: จุกนมสำหรับอาหารที่เข้มข้นขึ้น ออกแบบมาเพื่อป้อนอาหารที่เข้มข้นขึ้นโดยเฉพาะนั้นเหมาะสำหรับทารกอายุ 6 เดือนขึ้นไป จุกนมมีรอยตัดรูปตัว Y ที่ปลายจุก และมีสัญลักษณ์ Y กำกับอยู่ที่จุกนม

หมายเหตุ: ทารกทุกคนมีเอกลักษณ์เฉพาะตัว และความต้องการเฉพาะของลูกน้อยของคุณอาจแตกต่างกันไป คำคำอธิบายหรืออัตราการใช้

การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม

หากต้องการค้นหาว่าค่าปลั๊กหรือข้อต่อและจุกนมสำหรับเปลี่ยนหรือผลิตภัณฑ์สำหรับเด็กใดๆ ของ Philips Avent โปรดไปยังเว็บไซต์ของตรา www.philips.com/avent

ความเข้ากันได้

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เลือกจุกนมที่ถูกต้องตรงกับวงแหวนเกลียวของขวด: จุกนมจากผลิตภัณฑ์ของกันอาการโคลิคของ Philips สามารถใช้กับวงแหวนเกลียวของผลิตภัณฑ์ของกันอาการโคลิคของ Philips ได้เท่านั้น และจุกนมของ Philips Natural สามารถใช้กับวงแหวนเกลียวของ Philips Natural เท่านั้น ขวดนม Philips Avent คุณภาพสูงสามารถใช้ร่วมกับเครื่องปั๊มนม จุกตัดนม แผ่นปิดฝาเกลียว และถ้วยหัดดื่มของ Philips Avent ส่วนมากได้

ฝ่ายสนับสนุน

หากคุณต้องการข้อมูลหรือการสนับสนุน โปรดไปที่ www.philips.com/support

简体中文

为了儿童的安全和健康

警告!

- 务必在成人的监督下使用本产品。
- 请勿将奶嘴用作安抚奶嘴，以避免窒息的危险。
- 长时间持续吮吸液体会导致产生蛀牙。
- 喂食前请务必检查食物的温度。
- 建议不要使用微波炉来加热婴儿食物或饮料。微波炉可能会影响食物/饮料的质量，造成一些重要的营养成分流失，同时会在局部产生高温。因此，如果需要在微波炉中加热食物，请在操作时格外小心。
- 在微波炉中加热液体或食物时，请使用不带螺旋盖、奶嘴和保护盖的容器。请务必搅拌均匀并加热后的食物，以确保热量分散均匀并在喂食之前测量温度。
- 将所有不用的部件放置在儿童无法接触到的地方。
- 切勿让儿童玩耍小零件，或让儿童在行走或奔跑时使用奶瓶或杯子。
- 切勿将产品置于发热杯内。
- 建议不要在奶瓶内装入奶或水以外的液体食物，比如果汁和风味含糖饮料。如果确实需要使用，请务必稀释这类液体，并尽量缩短使用时间，避免持续吸饮。

- 已消毒的飞利浦新安怡奶瓶/容器中存储的母乳在冰箱的冷藏室内最多可存放 48 小时（非冰箱门附近），在冷冻室内最多可存放 3 个月。切勿再次冷冻乳汁或在已经过冷冻的乳汁内添加新鲜的乳汁。
- 务必丢弃喂奶后剩余的母乳。
- 切勿使用腐蚀性清洁剂或抗菌清洁剂。切勿将组件直接放在使用抗菌清洁剂清洁过的物体表面。
- 消毒和高温可能会影响塑料材质属性。这可能会影响瓶盖的贴合度。
- 每次使用之前，朝各个方向拉拔奶嘴进行检查。若部件有任何明显破损或缺陷，请立即丢弃。
- 请勿以任何方式改动产品或其中的部件。这可能导致不安全的产品使用。

在首次及每次使用之前

拆下所有部件，在温热的肥皂水中清洗，然后彻底冲洗干净。将部件置于沸水中消毒 5 分钟或使用飞利浦新安怡消毒锅进行消毒。这样可以保证卫生。在用沸水消毒期间，请确保锅中有足够的水，并防止奶瓶或其他部件接触锅壁。这可能会导致不可逆的产品变形、缺陷或损坏，对此飞利浦概不负责。在接触已消毒的部件之前，确保彻底清洗您的双手并确保表面干净。将所有奶瓶部件放在洁净的纸巾或干燥架上，使其晾干。高浓度的清洁剂可能最终导致塑料部件破裂。如出现破裂，请立即更换新部件。该产品可用洗碗机清洗—食物中的色素可能会使部件变色。请在每次使用前对所有部件进行清洁和消毒。出于卫生考虑，建议您每 3 个月更换一次奶嘴。

组装

组装奶瓶时，确保将瓶盖垂直置于瓶上，以使奶嘴竖直放置（更多详情请见图片）。如果向上扭动奶嘴（而不是沿直线上提），组装起来就会非常容易。

保养奶嘴

请勿将奶嘴置于阳光直射处或热源附近，置于消毒剂（“消毒溶液”）中的时间也不要超过建议时间，否则可能会降低奶嘴的效用。将部件保存在干燥封闭的容器中。

为宝宝选择适合的奶嘴

飞利浦新安怡奶嘴分别提供有不同的流量选择，可方便您的宝宝饮用。建议在一段时间后再更换奶嘴以满足宝宝的个人需要。飞利浦新安怡奶嘴侧面有清晰的数字显示流量。哺喂宝宝时，请确保使用正确流量的奶嘴。如果宝宝嗜住、漏奶或无法调节吸吮速度，请使用较小的流量。如果宝宝在哺喂期间睡着、发脾气或哺喂时间过长，请使用较大的流量。这些飞利浦

新安怡奶嘴可用于飞利浦新安怡奶瓶和飞利浦新安怡存储杯。

- (1) 0m+ 的奶嘴是新生儿以及各个年龄的母乳喂养宝宝的理想之选。奶嘴上显示数字 1。
- (2) 1m+ 的奶嘴是各个年龄的母乳喂养宝宝的理想之选。奶嘴上显示数字 2。
- (3) 3m+ 的奶嘴是 3 个月及以上的奶瓶喂养宝宝的理想之选。奶嘴上显示数字 3。
- (4) 6m+ 的奶嘴是 6 个月及以上的奶瓶喂养宝宝的理想之选。奶嘴上显示数字 4。
- (I/II/III) 不同流量：配备一个耐咬硅胶奶嘴。这种奶嘴较为结实，可以调节适合宝宝的流量，是 3 个月及以上的奶瓶喂养宝宝的理想之选。该奶嘴顶部有一个液体出口，且奶嘴边缘带有标记 I、II、III。
- (Y) 浓稠液体哺喂：浓稠液体哺喂奶嘴专为较稠的食物设计，是 6 个月及以上的奶瓶喂养宝宝的理想之选。该奶嘴有一个 Y 型液体出口，奶嘴上有个符号 Y。

注意：每个宝宝都是不一样的，您的宝宝的个人需要可能会与流量描述有所不同。

订购配件

要查找零售商的位置或购买替换奶瓶、奶嘴或任何飞利浦新安怡婴儿产品，请访问我们的网站 www.philips.com/avent。

兼容性

确保选择与奶瓶螺旋盖相对应的正确奶嘴：飞利浦防胀气系列奶嘴仅适合飞利浦防胀气系列奶瓶的螺旋盖，飞利浦自然原生系列奶嘴仅适合飞利浦自然原生系列奶瓶的螺旋盖。高品质的飞利浦新安怡奶瓶与大多数飞利浦新安怡吸乳器、软嘴、密封垫和杯盖兼容。

支持

如果您需要信息或支持，请访问 www.philips.com/support。

為孩童安全與健康

警告！

- 本產品必須在成人監督下使用。
- 切勿使用餵哺奶嘴作為安撫奶嘴，以避免窒息危險。
- 持續且長時間的吮吸液體會導致蛀牙。
- 餵哺之前，請務必檢查食物溫度。
- 不建議使用微波爐加熱嬰兒食物或飲品。微波爐產生的集中高溫可能造成食物/飲品的風味改變，營養也可能因此流失。因此，使用微波爐加熱食品時請特別注意，在微波爐中加熱液體或食物時，請先卸除旋緊環、奶嘴和杯蓋等零件，僅放入容器本體。請務必充分攪拌加熱後的食物與飲品，確保熱度均勻分佈，並在餵食前檢查溫度。
- 請將所有不用的組件放置在孩童無法拿取的地方。
- 請勿讓孩童把玩小型零件，或邊走/跑邊使用奶瓶或杯子。
- 請勿將本產品放入熱鍋中。
- 不建議餵哺乳汁或水以外的飲料，如果汁與加味含糖的飲料。如需餵哺這些飲料，請務必妥善稀釋並偶爾為之，勿經常餵哺。
- 擠出的母乳存放於消毒過的飛利浦 Avent 奶瓶/容器中，冷藏至多可保存 48 小時（切勿放在門邊），或放在冷凍庫可保存長達 3 個月。切勿將退冰後的母乳重新冷凍，也不要將新鮮的母乳加入已冷凍的母乳中。
- 請務必丟棄餵食後剩下的母乳。
- 請勿使用磨蝕性或抗菌清潔劑。切勿將零組件直接放在抗菌清潔劑清洗過的表面上。
- 塑膠材質特性可能受到消毒和高溫的影響。因此可能影響蓋子密合度。
- 每次使用餵哺奶嘴前請先仔細檢查，並將奶嘴往各個方向輕拉。若任何部位有損壞或變異的現象，請立即丟棄。
- 請勿以任何方式改造產品或產品零件，否則可能導致產品功能不安全。

第一次和每次使用前

拆下所有零件，並用溫的肥皂水清洗這些零件，之後將其徹底洗淨。用沸騰的水消毒零件 5 分鐘，或使用飛利浦 AVENT 消毒鍋。可確保衛生安全。用沸騰的水消毒時，請確認鍋內有足夠的水，並避免奶瓶或其他零件直接接觸平底鍋內壁。這可能造成無法回復的變形、瑕疵或損壞，飛利浦概不負責。在接觸已消毒零件前請徹底清洗雙手，並確保雙手表面清潔。把所有奶瓶零件放在乾淨的紙巾上，或者放在乾淨的乾

燥架上，讓它們晾乾。濃度過高的清潔劑最終可能造成塑膠零件龜裂。萬一發生這種情況，請馬上予以更換。本產品可用洗碗機清洗 - 食物色素可能會讓零件變色。每次使用前，請先清潔與消毒所有零件。建議您每隔 3 個月更換奶嘴，以確保衛生。

組裝

組裝奶瓶時，務必垂直蓋上蓋子，如此奶嘴才會直立（請參閱圖片以獲得更詳細資訊）。組裝奶嘴時，輕輕向上扭動奶嘴，比較容易裝好，請不要筆直地將其向上拉。

維護奶嘴

請勿將餵哺奶嘴直接曝曬在陽光下或高溫處，或置於消毒劑（「殺菌溶液」）中超過建議時間，以避免零件脆弱變質。請將零件存放於乾燥、加蓋的容器中。

為您的寶寶選擇正確的奶嘴

Philips Avent 奶嘴各有不同的流速選擇，協助您哺育寶寶。隨寶寶慢慢長大，您可更換不同的奶嘴以滿足寶寶需求。Philips Avent 奶嘴的側面會清楚標示號碼，以指出流量。餵哺寶寶時，請確實使用正確流量的奶嘴。若您的寶寶會嗆到、漏奶或無法適應流速，請選擇較低流量的產品。若您的寶寶在哺育期間睡著、心浮氣躁或哺育時間很長，請選擇較高流量的產品。這些 Philips Avent 奶嘴可以用於 Philips Avent 餵哺奶瓶和 Philips Avent 儲存杯。

- (1) 0m+ 的奶嘴適合剛出生的寶寶以及所有年齡的哺乳中寶寶。數字 1 會顯示在奶嘴上。
 - (2) 1m+ 的奶嘴適合所有年齡的哺乳中寶寶。數字 2 會顯示在奶嘴上。
 - (3) 3m+ 的奶嘴適用於 3 個月大或以上的哺乳中寶寶。數字 3 會顯示在奶嘴上。
 - (4) 6m+ 的奶嘴適用於 6 個月大或以上的哺乳中寶寶。數字 4 會顯示在奶嘴上。
- (I/II/III) 可變流量：為耐咬的矽膠奶嘴。屬耐用型奶嘴，可以視寶寶的需求調整流量，適用於 3 個月或以上的哺乳中寶寶。奶嘴頂端具有一個導引口，並在奶嘴旁邊標示 I、II、III。
- (Y) 濃型餵哺：濃型餵哺奶嘴專為較為濃稠的餵哺所設計，適用於 6 個月大或以上的哺乳中寶寶。奶嘴只有一個 Y 字型開口，在奶嘴上會有 Y 的標示。

注意：每一位寶寶都是獨特的，您寶寶的需求未必符合上述的流量規格。

訂購配件

若要尋找零售商或購買更換奶瓶、奶嘴或任何 Philips Avent 嬰兒用品，請造訪我們的網站：
www.philips.com/avent。

相容性

請確認選擇正確對應於奶瓶螺旋環的正確奶嘴。
Philips 防脹氣系列的奶嘴僅適用於 Philips 防脹氣系列的螺旋環，而 Philips 自然系列奶嘴僅適用於 Philips 自然系列螺旋環。高品質的 Philips Avent 奶瓶相容於大多數飛利浦 Avent 吸乳器、流量嘴、密封蓋和杯蓋。

支援

如需相關資訊或支援，請造訪
www.philips.com/support。

한국어

아기의 안전과 건강을 위한

경고!

- 본 제품은 반드시 성인의 관리 아래 사용하십시오.
- 젖꼭지는 질식 위험이 있기 때문에 절대 젖꼭지를 노리개로 사용하지 마십시오.
- 아기가 장시간 계속하여 액체를 빨면 충치가 생길 수 있습니다.
- 수유나 이유 전에는 반드시 음식의 온도를 확인하십시오.
- 이유식이나 음료를 데우기 위해 전자레인지 사용하지 않는 것이 좋습니다. 전자레인지를 사용하면 음식/음료의 질이 떨어지고 중요한 일부 영양소가 파괴되며 특정 부분만 뜨거워질 수 있습니다. 그러므로 전자레인지로 음식을 데울 때는 각별한 주의가 필요합니다.
- 전자레인지로 액체나 음식을 데울 때는 나사 링, 젖꼭지 및 컵이 분리된 옹기만 전자레인지에 넣으십시오. 열이 크게 전달될 수 있도록 데운 이유식과 우유를 저은 다음, 먹기 전에 온도를 확인하십시오.
- 사용하지 않는 모든 부품은 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오.
- 젖병이나 컵 사용 시 아기가 소형 부품을 가지고 놀거나, 걸거나 뛰지 않도록 하여 주십시오.
- 제품을 가열된 오븐에 넣지 마십시오.
- 우유와 물 외에 과일 주스, 향이 첨가된 청량음료 등은 넣지 않는 것이 좋습니다. 부득이하게 먹이는 경우 충분히 희석하여 짧은 시간 동안만 마시게 하되 계속해서 마시게는 하지 마십시오.

- 유축한 모유는 소독된 필립스 아벤트 젖병이나 용기에 넣어 상온이 아닌 냉동고에서 48시간, 냉동고에서 3개월까지 보관할 수 있습니다. 모유를 다시 얼리거나, 신선한 모유를 얼린 모유에 추가하지 마십시오.
- 수유 후에 남은 모유는 반드시 버리십시오.
- 연마성 세제 또는 박테리아 방지 세제를 사용하지 마십시오. 부품을 박테리아 방지 세제로 세척한 표면에 바로 접촉하지 마십시오.
- 플라스틱 재질 제품은 고온에 소독하는 경우 변형되어 캡을 끼우는 데 영향을 줄 수 있습니다.
- 사용하기 전에 노리개 젖꼭지를 여러 방향으로 당겨 확인하고 손상되거나 약해진 부분이 발견되면 바로 폐기하십시오.
- 제품이나 부품을 절대 개조하지 마십시오. 제품 작동이 위험해질 수 있습니다.

처음 사용 전 및 매 사용 시

모든 부품을 분리해 따뜻한 비누물에서 깨끗이 씻고 헹구십시오. 부품들을 5분간 끓는 물에 넣거나 필립스 아벤트 소독기를 사용하여 소독하십시오. 이는 위생적으로 사용하기 위해서입니다. 끓는 물로 소독하는 동안에는 팬에 충분한 물을 넣고 젖병이나 다른 부품들이 팬의 측면에 닿지 않도록 하십시오. 그러지 않을 경우 제품에 회복 불가능한 변형, 결함이나 손상을 일으킬 수 있고 필립스는 이에 대해 책임을 지지 않습니다. 소독된 부품을 만지기 전에는 반드시 손을 깨끗이 씻고, 제품이 닿는 면을 깨끗하게 유지하십시오. 모든 젖병 부품을 깨끗한 키친 타올 때는 깨끗한 건조대에 가지런히 놓고 자연 건조시킵니다. 세제를 과도하게 사용하면 플라스틱 소재가 깨질 수 있습니다. 이 경우 즉시 교체하십시오. 이 제품은 식기 세척기로 세척 가능하지만 음식을 색소로 인해 부품이 변색될 수 있습니다. 매 사용 전에 모든 부품을 매번 세척하고 소독하십시오. 위생상의 이유로 3개월 마다 젖꼭지를 교체하는 것이 좋습니다.

조립

젖병을 조립할 때 젖병 위에 캡을 수직으로 끼워서 젖꼭지를 똑바로 세우십시오(자세한 내용은 이미지 참조). 젖꼭지를 일직선으로 당기는 것 보다 위쪽으로 흔들어서 당기는 편이 조립하기가 더 쉽습니다.

유지 관리 젓꼭지

젓꼭지를 직사광선이나 화기 근처에 두지 마십시오. 또는 살균 장치('소독제')에 권장 시간 이상 넣어 두지 마십시오. 부품을 약해질 수 있습니다. 부품을 습기 없는 용기에 뚜껑을 덮어 보관하십시오.

아기에게 맞는 젓꼭지 선택하기

필립스 아벤트 젓꼭지는 다양한 유량으로 별도로 사용할 수 있어 아기가 우유를 편안하게 마실 수 있습니다. 시간이 지나면서 아기의 개인적인 필요에 따라 젓꼭지를 교체할 수 있습니다. Philips Avent 젓꼭지는 측면에 확실하게 숫자로 유량이 표시되어 있습니다. 수유 시 올바른 유량의 젓꼭지를 사용하고 있는지 확인하십시오. 아기가 숨이 막혀하거나 우유를 흘리거나 마시는 속도에 적응하는 데 문제가 있다면 유량이 낮은 젓꼭지를 사용하십시오. 아기가 우유를 먹다가 잠이 들거나 짜증을 내거나 우유 먹이는 시간이 너무 오래 걸리면 유량이 높은 젓꼭지를 사용하십시오. 이 필립스 아벤트 젓꼭지는 필립스 아벤트 젓병과 필립스 아벤트 저장 컵에 사용할 수 있습니다.

(1) 0m+ 젓꼭지는 신생아와 모유 수유 중인 모든 연령대의 아기에게 적합합니다. 숫자 1이 젓꼭지에 표시되어 있습니다.

(2) 1m+ 젓꼭지는 모유 수유 중인 모든 연령대의 아기에게 적합합니다. 숫자 2가 젓꼭지에 표시되어 있습니다.

(3) 3m+ 젓꼭지는 젓병으로 수유하는 3개월 이상의 아기용입니다. 숫자 3이 젓꼭지에 표시되어 있습니다.

(4) 6m+ 젓꼭지는 젓병으로 수유하는 4개월 이상의 아기용입니다. 숫자 4가 젓꼭지에 표시되어 있습니다.

(I/II/III) 가변 속도: 깨물어도 찢어지지 않는 실리콘 젓꼭지입니다. 아기에게 맞게 유량을 조정하는 편의 기능이 포함된 조금 더 튼튼한 젓꼭지로서 젓병으로 수유하는 3개월 이상의 아기용입니다. 이 젓꼭지는 상단에 액체용 슬롯 컷이 있고 젓꼭지 끝부분에 I, II, III이 표시되어 있습니다.

(Y) 걸쭉한 이유식: 걸쭉한 이유식을 먹일 수 있는 젓꼭지로서 젓병으로 수유하는 6개월 이상의 아기용입니다. 이 젓꼭지는 Y자 모양의 액체용 컷이 있으며 기호 Y가 젓꼭지에 표시되어 있습니다.

참고: 모든 아기는 독특한 특성이 있고 아기마다 필요가 다르기 때문에 유량을 조정해야 합니다.

액세서리 주문

대리점을 찾거나 교체용 젓병, 젓꼭지 또는 필립스 아벤트 아기용 제품을 구매하려면 필립스전자 홈페이지 www.philips.com/avent

호환성

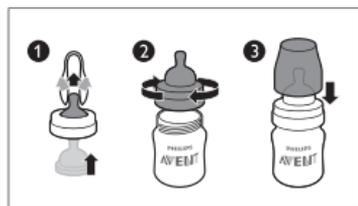
젓병의 올바른 나사 링에 맞는 젓꼭지를 선택해야 합니다. 필립스 배앳이 방지 젓병 젓꼭지는 필립스 배앳이 제품군의 나사 링에만 맞고 필립스 내추럴 젓꼭지는 필립스 내추럴 나사 링에만 맞습니다. 고품질 필립스 아벤트 젓병은 대부분의 필립스 아벤트 유축기, 스파우트, 밀봉 디스크 및 컵 덮개와 함께 사용할 수 있습니다.

지원

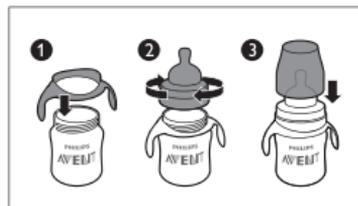
자세한 정보 및 지원은 www.philips.com/support에서 확인하실 수 있습니다.

제조번호 부여기준: 본 제품의 제조번호는 4자리, 5자리, 6자리, 9자리로 표기될 수 있습니다. (1) **4자리일 경우**: 앞의 두 자리는 연도를, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 (2) **5자리일 경우**: 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예) 06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 (3) **6자리일 경우**: 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예) 061125 → 2006년 11월 25일 생산 (4) **9자리일 경우**: 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예) 1507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 (5) **기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200으로 연락바랍니다.

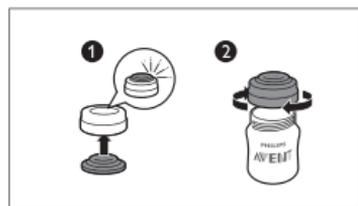
Philips Avent Anti-colic baby bottle
Botol antikembung Philips Avent
ขวดนมทารกป้องกันอาการโคลิค Philips Avent
飞利浦新安怡防胀气婴儿奶瓶
飛利浦 Avent 防脹氣嬰兒奶瓶
필립스 아벤트 배알이 방지 젖병



Philips Avent trainer cup
Cawan latihan Philips Avent
ถ้วยหัดดื่ม Philips Avent
飞利浦新安怡训练杯
飛利浦 Avent 學習水杯
필립스 아벤트 빨대컵



Philips Avent Milk Storage container
Bekas Penyimpanan susu Philips Avent
ภาชนะเก็บน้ำนม Philips Avent
飞利浦新安怡母乳储存杯
飛利浦 Avent 乳汁儲存容器
필립스 아벤트 모유/분유 보관 용기



Philips Avent breast pump
Pam susu Philips Avent
เครื่องปั๊มน้ำนม Philips Avent
飞利浦新安怡吸乳器
飛利浦 Avent 吸乳器
필립스 아벤트 유축기

